審定風雅遺音

叢書集成

初編

主編者
王雲五

商務印書館發行

審定風雅遺音

本撰榮史
審定昀紀

本館據畿輔叢書
本影印初編各叢
書僅有此本

風雅遺音原序

幾輔叢書

陸氏釋文自漢以來相傳之音讀也詩雖主毛鄭而韓詩內外傳與王肅徐邈沈重諸儒異同之說亦多載之音則兼備九家後來者度不能別爲一讀也朱子作集傳惟不信小序耳其於傳箋及孔疏義訓相仍者殆十之五六豈反置釋文不用哉然而今本所載之音非惟與釋文乖并集傳中語時或背之則非朱子手定明矣顧亭林日知錄謂朱子使其門人爲之吾謂門人親炙有素而又以其師之命何至忽視如此恐亦非也閻於朱竹垞經義考見有文公後人朱鑑所作詩傳遺集後序乃知當時本有音而

未備然則今之音蓋不知誰何人因其未備妄取世俗譌誤之音竄入其間也又觀邶風註或無音切而汎云與某同及坊刻所引京本則知今音不成於一手又卽朱子舊有者而亦妄改之也流傳數百年世儒咸信爲朱子手定而莫知其誤卽知之亦莫敢言不已誣乎吾自年二十時稍解句讀卽欲私爲訂正疑而未決懷此者五十年今年且七十矣若不一言恐後世終無復有言之者爰自去冬以迄今春於湖州德清館舍檢釋文及諸字韻書逐一考訂細書於坊本之上端五月間歸家旣以耳聾不與人相見又病氣喘甚恐遂不久活而吾言莫之曉也復條其所

誤之由分類書之其當有音而闕者與兼有他音者補之凡釋文與集傳異義者槩不入焉書成總爲一冊名之曰風雅遺音以付兒子臨使謹藏之天下之大後世之久遠終必有信吾言之不妄者

乾隆八年五月二十六日雪汀老人書

風雅遺音原目錄

畿輔叢書

集傳用舊訓義而無音

經內有習見字而傳註別解者釋文音切可考非仍讀如字也集傳多采毛鄭舊訓而或遺其音切今各考釋文補之

集傳有異義而不別爲之音

諸經傳註有本某字而云當讀作某者釋文必曰依註音某集傳每有此例而音切無之非也

按此類所列有本係轉聲不煩改字者取與何之類是也有傳已明言不煩再音者將當作相蹈當作神之類是也有傳本疑詞未容遽改者下武當作文武之類是也今悉刪削惟存確當者二條

音與傳義背
陸氏釋文皆據傳註爲音豈有朱子而自背其說說者又豈有弟子而背其師說者然則此經之有音緊誰爲之而莫敢以爲非耶
古今未有之音
陸氏釋文窮經者所不能外也其於諸經傳註之外博采前人音義殆無遺賸故後來字書韻書莫不本之舍此而更無異讀吾不知其何本矣此類至多今畧指其最甚者餘見聲誤韻誤音誤諸條下
聲誤

韻誤
音誤
按聲誤者此紐之字誤混彼紐也韻誤者此部之字誤混彼部者也音誤者不當有此音而註此音者也然音誤一類與古今未有之音無以別餘亦有分類未確以聲誤入韻誤以韻誤入音誤者今悉合併依三百篇次第編之
誤音爲叶
誤叶爲音
四聲誤讀
按此亦音誤之甚者無俟另編今刪併
泛云四聲之誤

漢人註書本無音切按此亦大槩言之實則孫炎註爾雅已用反切說文亦然陸氏釋文或■音或用切亦未有云某上聲某去聲者也後人日就苟簡兵相度之相則曰去聲長幼之長則曰上聲若斯之類固已多矣然皆循其說而可知故讀者不致疑誤今於必當音切者泛曰上聲去聲幾不知何聲之上與去是愈滋人之惑也

按集傳此例本爲一字兼備數聲者言未爲大誤特審音不明於本無別音之字亦註某聲是其陋耳其平仄實不誤不必糾也今惟采平聲仄聲中自有分別而集傳未詳析者錄之

邶風註與某同之誤

凡古之註書者必其字音義皆同而後曰與某同否

則曰音與某同或曰與某字義同音別而已此其例然也如衞風淇奧之云音與郁同則可矣但以音之合而遂曰與某同非也然惟此一卷有之豈非別出一手而莫之檢定乎

按傳所云與某同者不過音與某同之省文非謂比字即彼字也但應糾其義例之陋必謂誤合二字爲一字則深文矣其音切誤者悉已分見各類下亦不出今刪去

補音

叶音闕誤

叶音誌略

附錄

經文誤字
經文疑義
按此惟辨衞風濟盈不濡軌一句考証亦不甚確今刪去
京本音切考異
今坊本上端有引京本數條不知其書所自其音切迥與今殊而鮮有不合者疑此是朱子舊讀後人不知遵用反誤爲今音耳謹錄存之以俟考惜未見全書也
釋文叶韻紀原
按史氏考今韻最詳而古音則茫無所解所言叶音多大謬今於叶音闕誤叶音誌畧二門悉刪去

此所引釋文叶韻不能盡槩古音亦並刪之學者欲知古音求之陳氏毛詩古音考顧氏詩本音及近日江氏古韻標準自得其涯涘矣

吳棫韻補考異

按史氏自言未見吳棫書故雜采諸書所引韻補爲考異然棫書具在無煩掇拾成篇且其書踈舛龐雜同異殊不足爲據今亦刪之

集傳相沿之訛

按訛字由於傳刻非集傳本訛不得謂之相沿今改正

俗書相沿之訛

集傳偶考

俗音訂誤

新編目錄

卷上

音與傳義背
按此門原本第三今改爲第一者先
即音義相背明音不出於朱子也
集傳用舊訓義而無音
集傳有異義而不別爲之音
音切之誤
誤音爲叶
誤叶爲音
泛去四聲之誤

卷下
補音
京本音切考異
俗音訂誤
按京本音切考異俗音訂誤二門原本皆在附錄今以類附之補音下
附錄
經文誤字
集傳誤字
集傳偶考
俗書相沿之訛

按此書以審音爲主故無闕音切者皆入之附錄俗書一門原本在集傳偶考之前以其但辨點畫所係尤微故退次於末

審定風雅遺音卷上

錢塘 吳騫 槎客 著
甬上 史榮 撰本 河間 紀昀 審定

音與傳義背

小雅伐木篇無酒酤音古我集傳酤買也

釋文酤毛音戶一宿酒也說文同鄭音顧又音沽買也今集傳既用鄭義則酤當音顧或音沽集韻酤字有音古者亦訓一宿酒非買也

又蹲蹲音存舞我集傳蹲蹲舞貌

釋文蹲七旬反音逡說文爾雅並作壿從士旁其音同集傳既訓舞貌則蹲非蹲踞之義安得音存

六月篇織音志文鳥章集傳織幟字同
釋文織音志又尺志反此云音志實本釋文但集傳既云與幟同則是釋文之第二音而不得復音志矣
車攻篇助我舉柴音恣集傳柴說文作㪅謂積禽也
釋文柴子智反音委積之積又才寄反說文㪅音漬前智反是即說文之才寄反也集傳既引說文不應別作一音況此字亦從無音恣者
節南山篇不宜空我師集傳空窮也
空苦貢反此不音蓋誤以爲如字
正月篇胡爲虺蜴音易集傳蜴蜥蜴也

毛傳蜴蜥也釋文蜴星歷反字又作蜥是蜴字讀與蜥同集傳既用毛說亦當仍用舊音爲是

戴東原曰蜥易之易無虫旁有虫旁作蜴便音蜥不得之若爾雅則易音易方言有易蜴及脈蜴並音析乃知陸德明之說蜴二字涸爲一矣

又天天音腰是梟集傳天禍也

天本於兆反又於遥反集傳既訓爲禍則於兆反是也

雨無正篇舍音赦彼有罪集傳舍置也

釋文舍一音捨集傳既訓爲置安得音赦

巧言篇僭音譖始既涵集傳僭始不信之端也

毛傳僭數也鄭箋僭不信也釋文云僭毛側蔭反鄭子

念反集傳既依鄭訓爲不信自當讀從本音況大雅瞻卬篇譖始竟背桑柔篇朋友已譖彼註俱依鄭氏訓不信而音僭甯有此詩本是僭字而反云音譖乎

大雅皇矣篇柞棫斯拔音佩松柏斯兌徒外反集傳拔兌見緜篇此亦言其山林之閒道路通也

緜篇兌字釋文本有吐外徒外二讀此徒外反亦本釋文未爲不是但集傳之意實主吐外反玩前後兩篇註說甚明乃於緜篇則云吐外反於此又云徒外反非惟不合朱子豈不自相矛盾乎

又克順克比音七集傳比上下相親也

比字釋文本音必里反此云音匕是也然集傳訓比爲上下相親則當爲毗志反不得音匕也左傳昭公二十八年引此詩以爲九德而解之此章註所云教誨不倦三者皆其本支也其云擇善而從之曰比杜註謂比方善事使相從也是比亦讀如字故釋文無音切今集傳不用其擇善而從之說而改云上下相親明是相親比可知矣乃猶得云音匕乎

卷阿篇伴音判奐音喚爾游矣集傳伴奐閒暇之意

註疏伴奐毛以爲廣大有文章鄭以爲自縱弛之意是毛讀伴爲畔奐爲喚鄭則讀爲判換釋文分說甚明今

集傳云閒暇之意固猶鄭氏所云自縱弛也乃伴字音判既從鄭義奐字音喚又涸毛音不亦兩失之乎

桑柔篇靡所止疑（音屹）集傳疑讀如儀禮疑立之疑定也言居無所定

此詩釋文疑魚陟反若儀禮士昏禮鄉飲酒禮鄉射禮諸篇云疑立釋文並魚乙反皆不音屹此字亦本無音屹者況朱子明取儀禮之音而妄以屹音當之乎

集傳用舊訓義而無音

唐風山有樞篇山有樞集傳樞荎也今刺榆也

毛傳云樞荎也孔疏云樞荎釋本文（今本爾雅從草作樞）郭璞云

今之刺榆也釋文云樞本或作蓲烏侯反是樞與蓲通

當音殿

豳風七月篇八月剝棗集傳剝擊也

鄭箋剝擊也釋文云剝音卜反是剝音撲與撲通

小雅天保篇如月之恒集傳恒弦也月上弦而就盈毛傳云恒弦也鄭箋云月上弦而就盈釋文云恒本亦作絚同古鄧反沈古恒反弦也是恒字通作絚兼平去二音

采薇篇彼爾維何集傳爾華盛貌

此亦舊訓也釋文云爾乃禮反說文作薾其音同是爾與薾通不當復讀如字

車攻篇東有甫草集傳甫草甫田也後爲鄭地毛傳甫大也田者大芟草以爲防或舍其中鄭箋甫草者甫田之草鄭有圃田釋文甫如字鄭音圃謂圃田鄭藪也今朱子全主鄭說宜從鄭音後漢書馬融傳詩咏爲韓詩圃草直作圃字註指

無羊篇矜矜兢兢集傳矜矜兢兢堅强也此亦毛傳舊訓釋文兢其冰反

頍弁篇實維何期集傳何期猶伊何也鄭氏云何期猶伊何也釋文云期本亦作其音基是此句正與魏風園有桃篇子曰何其小雅庭燎篇夜如何

其語意同宜讀爲基

車舝篇德音來括集傳括會也

括當讀爲佸毛傳括會也釋文括本又作佸音活徐古濶反今朱子既仍毛傳訓義則括當讀爲佸而音活若徐邈之古濶反則義當訓至矣非也

都人士篇彼君子女謂之尹吉集傳尹吉未詳鄭氏曰吉讀爲姞尹氏姞氏周之昏姻舊姓也

釋文吉毛如字鄭讀爲姞其吉反又其乙反今集傳用鄭說不得復讀如字

隰桑篇其葉有幽集傳幽黑也

毛傳幽黑色也釋文幽於糾反

大雅鳧鷖篇福祿來爲集傳爲猶助也

釋文爲於僞反助也

民勞篇柔遠能邇集傳能順習也

鄭氏云能猶伽也順伽其近者釋文云能毛如字鄭奴代反今集傳訓能爲順習即鄭順如之意不當復作如字讀

桑柔篇倉兄填兮集傳填未詳舊說與陳塵同蓋言久也或疑與瘨字同爲病之義但召旻篇內二字並出又恐未然今姑闕之

毛傳塡久也鄭箋喪亡之道滋久長釋文塡音塵疏云釋言云烝塵也孫炎曰烝物久之塵則塵爲久義古音塵塡字同故塡得爲久集傳雖二說並存然瞻卬召旻二篇並訓塡爲久知此亦以前說爲長宜讀塵音

雲漢篇我心憚暑集傳憚勞也畏也

毛傳訓憚爲勞則音丁佐反鄭訓爲畏則讀如字釋文甚明今集傳並列兩義則亦當使二音並存

崧高篇往近王舅集傳近辭也

毛傳近已也鄭箋近辭也聲如彼記之子之記釋文近音記孔疏毛以爲往去已此王之舅也近得爲已其聲

相近故箋申之云如彼記之記也毛傳已也之已音與記同皆語辭今集傳明用鄭氏辭也之訓宜作記音

韓奕篇淑旂綏章集傳綏章染鳥羽或旄牛尾爲之注於旂竿之首爲表章者也

毛傳綏大綏也鄭箋綏所引以登車有章采也釋文綏本亦作綏毛如誰反鄭音雖集傳正用毛說當音如誰反不當讀雖

瞻卬篇孔塡不寧集傳塡久也

召旻篇孔塡不寧集傳塡久也

此上二條俱當音塡爲塵說見小雅桑柔篇

周頌訪落篇於乎悠哉朕未有艾集傳艾如夜未艾之艾言其道遠矣予不能及也

小雅庭燎篇集傳訓艾爲盡是本作刈音

桓篇皇以閒之集傳閒字之義未詳傳曰閒代也言君天下以代商也

閒古莧反音澗

集傳有異義而不別爲之音

大雅下武篇應侯順德集傳應如丕應徯志之應

應本如字音鷹今依註當音膺丕應徯志虞書益稷篇文也

周頌天作篇彼徂矣岐集傳岨險岨之意也

徂本如字往也註疏並無他說今集傳直改徂爲岨沈存中筆談藝文篇云書之闕誤有可見於他書者如詩彼徂矣岐有夷之行後漢書朱浮傳作彼岨者岐有夷之行又王伯厚玉海有詩攷一卷其序云朱文公集傳彼岨者岐從韓詩然韓詩今不傳而後漢書朱浮傳又並無是語不知沈說何據今人更指爲後漢書西南夷傳考彼傳本是徂字註亦訓往不作岨也爲韓昌黎岐山操作彼岨者岐是徂或作岨其來已久故集傳因承舊說偶未註明徂當作岨且今既遵集傳宜作阻音

戴東原曰後漢書西南夷傳朱輔上疏稱詩云彼岨者岐有夷之行傳曰岐道雖僻而人不違註引韓詩薛君傳曰徂往也夷易也行道也岐道阻險而人不難沈括所引卽此疏特誤朱輔爲朱浮誤疏爲傳又誤徂爲岨耳輔所稱傳曰蓋韓詩薛君也韓詩者而訓徂爲往則韓詩不作岨字陸德明經典釋文博采衆本亦不云徂一作岨知此字之譌蓋在宋時故沈括云而朱子亦因之相沿旣久不可復正然其誤不可不知

音切之誤

周南關雎篇關關雎音疽鳩

雎疽並七余反可論語闕雎之亂孟子癰疽朱子集註皆云七余反可見當時本無誤讀然詩國風如只且揚且狂且椒聊且等文與二雅中且字之爲子余反者莫不

音疽則其於疽字竟誤認爲子余反睢徂二字必不讀爲七余反矣朱子甯有是耶

卷耳篇我姑酌彼兕音似觥

兕徐履反不音似似詳里反

又陟彼岨音疽矣

說見關雎篇

樛木篇葛藟纍音雷之

纍力追反音縲在支韻雷乃灰韻

桃夭篇有蕡音汾其實

蕡扶云反音墳文無分反音問

漢廣篇言刈其蔞音閭

蔞力俱反音慺在虞韻閭乃魚韻

麟之趾篇于音吁嗟麟兮

于嗟歎辭古未有音于爲吁者不獨釋文爲然凡經中于嗟字皆倣此洪武正韻始誤音吁

召南草蟲篇憂心忡忡音充

忡勅中反充昌中反

又我心則降音杭

降戶江反音項平聲在江韻杭乃陽韻

又憂心惙惙音拙

啜張劣反當音輟拙職悅反

甘棠篇召伯所憩音器

憩起例反在霽韻器乃寘韻

羔羊篇委音威蛇音移委蛇

委於危反音逶在支韻威乃微韻

又素絲五總音宗

總子公反不音宗總東韻宗乃冬韻

小星篇寔與實同命不同

寔時職反寔者是也與實字音義俱別

野有死麕篇舒而脫脫音兌兮

釋文脫吐外反此音兌不知所本或本音蛻而傳刻者誤失亟旁

駉虞篇壹發五豵音宗

豵亦子公反不音宗

邶風柏舟篇不可以茹音孺

茹本如預反又如庶反並在御韻孺乃遇韻

又靚音垢閔既多

靚古豆反與遘通音構垢字音苟此誤以上聲之音爲去聲

擊鼓篇憂心有忡音充

誤與草蟲篇同

凱風篇眼與演同　晛與皖黃鳥

晛胡顯反音峴演以淺反音衍二音相去甚

雄雉篇泄泄與異同　其羽

泄移世反音曳在霽韻異乃寘韻

又不忮與至同　不求

忮之豉反音寘不音至廣韻寘至各爲一韻今亦同韻而異紐

匏有苦葉篇淺則揭與器同

揭苦例反音憩在霽韻器乃寘韻

又招招音韶舟子

釋文招如字此音韶不知所本

谷風篇其甘如薺音泚

薺齊禮反泚乃紙韻千里反與薺韻部分各別

又匍匐蒲卜反救之

匐本蒲北反在陌韻蒲卜切是屋韻字

又有洸有潰音繪

潰胡對反在隊韻繪乃泰韻

又既詒我肆音異

肆以世反與勣通並不音異此亦霽寘二韻相涸者

簡兮篇碩人俁俁音語

俁五矩反在麌韻與語韻部分各別

泉水篇飲餞于禰音你

禰乃禮反音濔在齊韻你乃里反在紙韻

北風篇既亟只且音疽

且本子余反音疽誤

靜女篇貽我彤音同管

彤徒冬反音佟在冬韻同乃東韻

鄘風君子偕老篇委委音威佗

誤與召南羔羊篇同

又揚且（音疽）之晳也

誤與邶風北風篇同

定之方中篇升彼虛（音嘘）矣

虛本古邸墟字起居反在魚韻嘘乃虞韻

干旄篇子子（音結）干旄

子居熱反又居列反音揭舊在薛韻今與結同在屑韻而異紐

又素絲紕（音避）之

紕皮至反音備舊在至韻今與避同在寘韻而異紐

載馳篇衆穉（音竢）且狂

稘與稚同直吏反在寘韻俟乃靄韻

衞風淇奧篇綠竹青青音精

青子丁反音菁在青韻精乃庚韻

又會音怪并如星

會古外反音檜在泰韻怪乃卦韻

碩人篇衣錦褧音頴衣

褧苦迥反音絅鄭風丰篇衣錦褧衣註褧絅同是也未有音頴者頴本古迥反小雅無將大車篇不出於頴註云頴音耿是也

氓篇乘彼垝音鬼垣

垘俱毀反音詭在紙韻鬼乃尾韻

竹竿篇籜籜音笛竹竿

籜本他歷反音剔惟廣韻有徒歷反

王風君子于役篇曷其有佸音括叶戶劣反

佸本戶括反音活此叶戶劣反卽戶括之轉也不知何故音括

君子陽陽篇其樂只音止且音疽

只諸氏反音紙今經文只字不下數十並是此音不知何故獨於此音止止字諸市反與紙音別且字誤與邶風北風篇同

中谷有蓷篇有女仳（音瘠）離

仳匹婢反音庀瘠部鄙反音圮

鄭風大叔于田篇抑磬（音慶）控忌

磬苦定反在徑韻慶乃敬韻

清人篇駟介旁旁（音崩）

旁補彭反音祊在庚韻崩乃蒸韻

山有扶蘇篇乃見狂且（音疽）

褒裳篇狂童之狂也且（音疽）

誤並與邶風北風篇同

丰篇子之丰（音風）兮

丰芳凶反音峰在冬韻風乃東韻

湊洧篇士曰既且音疽

誤與邶風北風篇同

齊風還篇遭我乎猱音饒之閒兮

猱奴刀反音猱在豪韻饒是肴韻

著篇俟我于著音宁叶直居反乎而

釋文著直居反又直據反又云協韻當直據反未有音

亡者亡字音直呂反本上聲孔疏以爲著與亡音義同

蓋二字義同而音亦相近耳非亡字可讀去聲也

按未定四聲以前凡相近之音皆可通用周禹沈約以後雖別四聲而古音之存者未盡廢學者隨意取

讀不能畫一故齊梁以迄唐初往往一字而數音如葦字謝嶠讀平聲緇字沈約讀去聲是也其後切韻盛行乃歸一轍孔疏所云著亡音義同者蓋當時著字有上聲一讀或亡字有去聲一讀耳言各有當不必爲之回護但云今無此音可矣

南山篇南山崔崔音摧

卷耳詩崔嵬字亦徂回反此云音摧未爲不是然釋文於此音子雖反又音佳則是從來相傳之讀亦必有故矣恐音摧者誤

按釋文此二音亦舊讀之未畫一者

敝笱篇其魚魴鰥音關

鰥古頑反不音關二字舊不同韻今亦同韻異紐

載車篇垂轡濔濔音你
濔乃禮反音禰在薺韻你乃紙韻
又行人彭彭音邦
彭必旁反在陽韻邦乃江韻
猗嗟篇終日射音石侯
射本食亦反不音石
魏風汾沮洳篇彼汾沮洳音孺
洳如預反音茹在御韻孺乃遇韻
十畝之間篇桑者泄泄音異兮
誤與邶風雄雉篇同

唐風椒聊篇椒聊且音疽遠條且

誤與邶風北風篇同

杕杜篇其葉菁菁音精

菁子零反在青韻精乃庚韻

羔裘篇羔裘豹袪音嶇

袪起居反音袪在魚韻嶇乃虞韻

秦風渭陽篇瓊瑰音妫玉佩

瑰古回反在灰韻妫乃支韻

陳風宛邱篇子之湯音蕩兮集傳湯蕩也

毛傳云湯蕩也釋文湯他郎反舊他浪反是湯雖訓蕩

而不音蕩他書中亦未有音蕩者蕩本徒黨反

東門之枌篇東門之枌音文

枌符云反音汾此與周南桃夭篇音蕡爲文誤同

又越以鼜音宗邁

鼜子公反在東韻宗乃冬韻

防有鵲巢篇邛音窮有旨苕

邛其恭反當音笻在冬韻窮乃東韻

月出篇舒夭紹音邵兮

紹如字此字本無去聲

曹風候人篇不遂其媾音垢

媾古豆反音遘垢音苟此與邶風柏舟篇靚音垢誤同

豳風七月篇七月鳴鵙音決

鵙工覓反音如春秋溴梁之溴是錫韻字未有音爲決者決在屑韻與此遠甚孟子南蠻鴃舌之人集註鴃亦作鵙古役反則朱子本音古役反可知

又言私其豵音宗

誤與召南騶虞篇同

鴟鴞篇予維音嘵嘵音囂

嘵呼堯反音曉囂許嬌反音枵

東山篇町音廷畽鹿場

町他頂反此云音廷或挺字之誤

又熠音胡燿宵行

熠以執反在緝韻胡與職反在職韻下文熠燿其羽同

又有敦音堆瓜苦

毛傳敦猶專專也鄭箋此又言婦人思其君子之居處專專如瓜之繫綴焉釋文敦徒丹反專徒端反孔疏敦是瓜之繫蔓之貌故轉爲專是此敦字本不音推而集傳又無別訓是用毛鄭舊義可知何以不作徒丹反也

九罭篇九罭之魚鱒音尊魴

釋文鱒才損反又音撰他書亦並無音尊者

小雅四牡篇周道倭音威遲

倭於危反音逶在支韻威乃微韻

伐木篇釃音師酒有蓦

釃所宜反音篩不音師師字疏夷反

天保篇吉蠲音娟爲饎

蠲古懸反音涓未有音娟者娟本於緣反惟正韻娟字有涓音於古未之見也

采薇篇象弭音米魚服

弭彌氏反音彌上聲在紙韻米乃薺韻

出車篇于彼郊音高矣

郊古肴反在肴韻高古勞反在豪韻

又憂心忡忡音充

誤與召南草蟲篇同

又我心則降音杭

誤與召南草蟲篇同

南有嘉魚篇烝然罩罩音笊

罩張教反音爪去聲未有音笊者笊音爪今笊箕字見唐書安祿山傳此誤以上聲爲去聲

又甘瓠纍音雷之

誤與周南樛木篇同

蓼蕭篇零露瀼瀼音壤

瀼釋文如羊反又乃剛反此云音壤或攘字傳刻之譌

又零露泥泥音你

泥乃禮反音禰在薺韻你乃紙韻誤與邶風泉水篇禰字同

菁菁者莪篇菁菁音精者莪

誤與唐風杕杜篇同

六月篇玁狁匪茹音孺

誤與邶風柏舟篇同

又四牡既佶音古

佶其乙反又其吉反未有音吉者

采芑篇路車有奭音肹

奭許力反音赦在職韻肹在質韻瞻彼洛矣篇韐韔有奭註音赦與此自相矛盾

又八鸞瑲瑲音倉

瑲七羊反無音倉者惟訓玉色者乃音倉

吉日篇麀鹿麌麌

麌愚甫反音俁麌語各爲韻此誤與邶風簡兮篇俁字同

又噎音意此大兕

瘖於計反在霽韻意乃寘韻

泲水篇泲音免彼流水

泲瀰兖反當音緬不音免

祈父篇靡所底音抵止集傳底至也

底之履反音指此音抵誤

我行其野篇蔽芾其樗音樞

樗勅居反音據在魚韻豳風七月篇采荼薪樗註云勅書反是也樞昌朱反乃虞韻字

又言采其蓫

蓫勅六反音蓄惟廣韻音逐

斯干篇朱芾音沸斯皇

芾與韍同音弗今音沸誤

又惟虺音毀惟蛇

虺虛鬼反在尾韻毀乃紙韻

正月篇胡爲虺音毀蜴

誤與斯干篇同

又哿音可矣富人集傳哿可也

哿哥我反義雖訓可從未有音可者況孟子引此詩朱子集註亦音工可反

十月之交篇蹶音愧維趣馬

蹶俱衞反音劂在霽韻愧乃賓韻

雨無正篇莫知我勩音異

勩夷世反在霽韻異亦賓韻

又哿音可矣能言集傳哿可也

誤與正月篇同

小旻篇伊于胡底音抵集傳底至也

誤與祈父篇同

小宛篇題音弟彼脊令

題大計反當音睇

又惴惴音贅小心

惴之瑞反在寘韻贅乃霽韻

小弁篇萑葦淠淠音譬

淠匹計反在霽韻譬乃寘韻匹致反

又維足伎伎音祈

伎通作跂其宜反在支韻祈乃微韻

又涕既隕音蘊之

隕本於敏反音殞此云音蘊實仍釋文之舊但此字不得有蘊音而釋文於凡隕字亦都未有音蘊者蓋必傳刻之訛也當仍用於敏反爲是

按此亦舊韻之未畫一者

巧言篇曰父母且音疽集傳且語辭

釋文且七餘反音疽是協韻蓋鄭氏本讀且爲七也反耳今集傳既明云語辭則當用子餘反不當音疽總由疽字誤讀也

又亂庶遄音椽沮

遄市專反椽直緣反聲音全別

又躍躍音笛毚音殘兔

躍他歷反音笛誤毚士咸反音讒在咸韻殘乃寒韻

又爾居徙幾音紀何

幾居豈反音蟣在尾韻紀乃紀韻

蓼莪篇拊我畜音旭我
畜許六反在屋韻旭乃沃韻
大東篇契契音器寤歎
契苦計反在霽韻器乃寘韻
北山篇王事傍傍音崩
傍布彭反音祊在庚韻崩乃蒸韻
楚茨篇祝祭于祊音崩
祊補彭反在庚韻不當音崩誤與上同
又執爨踖踖音積叶七畧反
踖七夕反不音積叶七略反亦誤說見誤音爲叶類

又我孔熯音善矣

熯而善反又呼但反云音善誤今坊刻亦有云京本作而善反者然則此經音讀之非舊卽此可見矣

又樂具入奏音族

商頌烈祖篇嚴假無言集傳云嚴中庸作奏古聲奏族相近族聲轉平而爲一耳然此不過古聲相近不可直云奏音族漢書嚴安傳調五聲使有節族註云族音奏節止也奏進也若此之類固多有之要皆族音奏未聞奏之音族也

按奏族二字古音相同此本可以不辨然古字通用其例有二一爲假借之字字雖異而音不變尙之爲

上粤之爲曰是也一爲互轉之音義不變而音少移何之爲瑕我之爲卬是也然皆雙聲轉變隨口相通要不得音瑕爲何音卬爲我奏之爲族蓋亦此類未可定爲當音族且集傳註爲叶者皆古音註音某者皆今音亦未可忽襍古音自亂其例史氏此辨不爲無理故已刪而仍存之

桑扈篇萬邦之屏音丙

屏卑郢反音餅不音丙屏舊在靜韻今與丙同在梗韻而異紐

又不戢音緝不那

戢莊立反緝七入反

又兕觥其觩音求

觩音虯不音求

頍弁篇無幾音已相見

誤與巧言篇同

賚之初筵篇威儀怭怭音弼

怭毗必反音邲不音弼

采菽篇其旂淠淠音譬

淠匹弊反又普蓋反又匹計反不音譬

又樂只音止君子

誤與王風君子陽陽篇同

角弓篇綽綽有裕預與二音

裕羊樹反音喻在遇韻不音預預是御韻云音與更誤

以叶爲音

又交相爲瘉同上

瘉羊朱反音俞云音同上誤甚此字又有羊主反亦非音與

又見晛音現曰消

晛乃見反不音現

又式居婁音慮驕

婁通作屢力住反在遇韻慮乃御韻

菀柳篇不尙愒音器焉

愒欺例反音憩又邱麗反音契竝在霽韻器乃寘韻

又無自瘵音債焉

瘵側界反音左傳祭仲之祭不音債

都人士篇我心苑音鬱結集傳苑屈也積也

釋文苑音於勿反屈也積也又音鬱又於阮反並無鬱音惟禮運事大積焉而不苑釋文音苑爲於粉反訓爲積或卽此註音鬱所本然但可訓積非屈字之義矣

白華篇有扁音辮斯石集傳扁卑貌

扁必顯反又必淺反此云音辮不知所本扁字音辮固有之非此之謂也

菁菁者莪篇其葉青青音精

誤與衛風淇奧篇同

大雅文王篇王之藎音盡臣

藎才又反本去聲字盡字乃土聲

緜篇自土沮音疽漆

沮七余反周頌潛篇猗與漆沮明註爲七余反此云音疽雖不誤然其實讀沮爲子余反則仍誤也

又爰契音器我龜

誤與小雅大東篇同

又肆不珍音佃厥愠

珍徒典反音蜓未有音佃者佃本音田又音電

又亦不隕音尹厥問

隕羽敏反不音尹

又維其喙音諱矣

喙許穢反不音諱喙在泰韻諱乃未韻

又文王蹶音姚厥生

誤與小雅十月之交篇同

又寺曰有奔奏音走

奏如字本有作走字者亦音奏未有音奏爲走者

按古人用韻橫有五音之分而縱無四聲之別平上去入皆得相通顏師古註漢書謂之合韻陸德明經典釋文謂之協韻惟以相近取聲奏古音走蓋即此例史氏踈於古音故不知奏可讀走然所考乃今音

非古音則謂奏不音走未嘗不是蓋周禹沈約以後四聲之界判然有不能以古音律今者

棫樸篇洮音譟彼泾舟

洮匹世反音睥在霽韻譟乃竇韻

皇矣篇作之屏音丙之

誤與小雅桑扈篇同

又其菑其翳音意

翳於計反音殪在霽韻意乃竇韻

又其檿音厭其柘

檿於簟反音靨未有音厭者

又串音貫夷載路

串古患反音慣不音貫

又王如字去聲此大邦

王又去聲此脫一又字

又以按音徂旅集傳按遏也

釋文云按安旦反本又作遏安葛反是按一作遏並不音遏況集傳但云按遏也亦未嘗云當讀遏

又四方以無拂叶分聿反集傳拂戾也

拂符弗反凡拂戾字莫不皆然此註無正音而云叶分聿反是本誤讀爲弗也

又白鳥翯翯音鶴

鶴字孟子引作鶴以二字本亦可通然鶴戶角反在覺
韻鶴乃藥韻又鶴有戶沃反亦是沃韻
按東冬鍾江陽唐庚耕清青蒸登十二韻皆收穿鼻聲故古音以收聲相通李登聲類所謂宮商角徵羽各爲一篇者卽此類也覺是江之入聲藥鐸是陽唐之入聲沃是冬之入聲故鶴二字得以互音然究之非今音也不得執古音駁之

生民篇瓜瓞唪唪音蚌
唪本布孔反又薄孔反蚌音步項反
又維秬維秠音痞
秠普鄙反不音痞此與王風中谷有蓷篇誤同
又取厎音以
厎以蚔

羝之音底實本釋文然易經爾雅諸書凡羝字竝丁奚反音低而釋文於此獨用都禮反者蓋釋文原本是牴字故云牴都禮反牡羊也字亦作羝可見音牴字遂爲此音耳且既云字亦作羝則羝字白有本音亦明矣註疏所載誤去其牴字改爲羝都禮反而又云字亦作羝此遂直云羝音底誤甚

行葦篇　醓音貪醓以薦

醓他感反音貪上聲

又嘉殽脾臄音劇

臄其略反音噱在藥韻劇其逆反在陌韻

又或歌或嘑音岳

嘑五各反音謔在藥韻岳五角友在覺韻

既醉篇令終有俶尺六反

俶本尺叔反說文用尺六反

又永錫祚胤音孕

胤以晉反音寅去聲在震韻孕以證反在徑韻

按廣韻四十六徑爲青去聲四十七證四十八嶝爲蒸登去聲平聲青註獨用蒸登註同用則證嶝可合而徑證嶝必不可合陰氏韻府羣玉誤合爲一至今因之非也脂字本在證韻此云徑韻蓋據今俗本言之

鳧鷖篇鳧鷖音醫在涇

鷺鳥雞反在霽韻醫乃支韻

假樂篇假音嘉樂君子集傳嘉美也

集傳因中庸引此詩作嘉故直云嘉美也然本文句下當云依中庸讀作嘉爲是又疑集傳有亦脫誤

洞酌篇民之攸堅音戲

堅本許既反在未韻戲乃寘韻但他處多有作許器反者故得音戲然終未當也

卷阿篇翩翩音諱其羽

翩許會反在泰韻諱乃未韻

民勞篇無縱詭音鬼隨

詭俱毀反音垝在紙韻鬼乃尾韻

又汔可小愒音器

愒去例反即憩本字在霽韻器乃寘韻

又俾民憂泄音異

誤與邶風雄雉篇同

板篇天之方蹶音媿

誤與小雅十月之交篇同

又無然泄泄音異

誤與邶風雄雉篇同

又聽我囂囂音梟

嚚本音敖他處亦有兼音枵者然皆無梟音梟字堅堯反音澆

蕩篇彊禦多懟音隊

懟本直類反音墜孟子以懟父母朱子集註亦云直類反惟集韻有徒對反今無人不讀爲隊其實非也

又天不湎音免爾以酒

湎面善反又莫顯反音緬不音免此與小雅沔水篇誤同

抑篇矧可射音弋思

射羊益反音亦在陌韻弋乃職韻

桑柔篇具贅音揣卒荒

贅之芮反又拙歲反皆在霽韻惴乃寘韻小雅小宛篇惴字音贅誤與此同

崧高篇式尚音椽其行

誤與小雅巧言篇同

韓奕篇邁豆有且音疽集傳且多貌

且子餘反七叙反愚謂此當以七叙反又爲是

疽更誤

又蹶音嫗父之子

誤與小雅十月之交篇同

又麑鹿嚘嚘音語嚘愚甫反音俟本慶韻非語韻

瞻卬篇士民其瘵音債

誤與小雅菀柳篇同

周頌臣工篇來咨來茹音孺

誤與邶風柏舟篇同

雝篇既右音又烈考亦右文母集傳右尊也

右字我將時邁兩篇凡再見集傳並訓爲尊而不音又此獨音又何也

載芟篇有實其積音漬

積子賜反漬疾智反

艮耜篇有捄音求其角

捄其樛反音虯求渠尤反

絲衣篇兕觥其觩音求

誤與小雅桑扈篇同

又不吳音話不敖集傳吳譁也又能謹其威儀不誼譁

吳譁也箋云不讙譁不敖慢也疏云人自娛樂心譁爲聲故以娛爲譁也定本娛作吳釋文吳舊字說文作吳吳大言也何承天云吳字誤當從口人故

魚之大口者名吳胡化反此言恐驚俗也音話是吳字毛鄭皆訓爲譁而音則如字又與娛通未有音胡化反者釋文引何承天之說而云此音恐驚　是不用其說可知故自說文玉篇以至廣韻集韻會諸書吳字皆無胡化反且釋文此條本多脫誤顚倒釋文作吳而云作吳今私爲改正其音話二字　在胡化反之下而闕一又字話是戶快反與胡化　各在一韻總而言之何承天之說因說文吳訓大　故而非謂此詩釋文引說文而并載之亦謂吳　胡化反而非此詩吳字之音集傳不言吳當作　又必無讀胡化反之理況音

話乎

桓篇屢音慮豐年

住反在遇韻慮乃御韻

殷篇隋音惰山喬嶽

果反又同果反不當音惰惰字經典釋文[redacted]徒臥反惟說文用上聲

魯頌駉篇以車祛祛音區

祛起居反在魚韻區乃虞韻又字本從示作祛今本多誤從衣

泮水篇其旂茷茷音旆

茂蒲害反又普貝反旆普貝反

又不吳音話不揚集傳不吳不揚肅也

疏云毛以爲此多士之德不爲過誤不有損傷鄭讀不吳爲不娛不娛爲不譁譁不揚爲不揚聲釋文吳鄭如字讀也又王音誤作吳音話同是毛雖讀吳爲誤而鄭仍如字集傳用鄭義必不與鄭異讀也此條釋亦亦必有顚倒脫誤者當是鄭如字王音誤或作吳胡化反又音話同苦無他本可證總之此字不得有胡化反與話音也

又翩彼飛鴞音梟

鴞於嬌反，竝未有音梟者

閟宮篇毛氏烝哉音恣美

哉側吏反音剚不音恣恣是資四反音資去聲

商頌烈祖篇約軧音祇錯衡

軧從車旁氏今作軧誤音祈支反在支韻祈乃微韻

玄鳥篇百祿是何音荷叶如字

長發篇何音賀天之休

何河可反又音河荷字亦祇此二音註殆誤以荷爲去聲故於長發篇復註音賀

又爲下國駿厖音忙

厖莫邦反在江韻忙是陽韻
誤音爲叶

邶風谷思篇不宜有怒叶暖五反

怒本上聲暖五反柏舟篇逢彼之怒釋文云怒乃古反協韻乃路反可見怒讀去聲乃是叶也

北門篇王事敦叶都回反我集傳敦猶投擲也

毛傳云敦厚也鄭箋云敦猶投擿也釋文敦毛如字鄭都回反朱子既明用鄭說是敦字之讀都回反無疑不應反以爲叶

豳風淇奧篇終不可諼音喧叶況遠反兮

釋文諼況元反又況遠反是此所叶者卽其第二音也不得謂之叶

鄭風緇衣篇適子之館叶古玩反兮

釋文館古玩反音貫

按類篇館古緩切說文客舍也又古玩切足館字本兼上去二音廣韻亦兩韻並收

又敝予又改造叶在早反兮

造本在早反未有讀作去聲者

遵大路篇無我惡言讎叶齒九反兮集傳讎與醜同欲其不以已爲醜而棄之也

釋文讎市由反或云鄭音爲醜今云音讎卽其市由反

也齒九反卽醜音也朱子明云與醜同則安得以齒九反爲叶而音雛耶

東門之墠篇音善叶上演反

墠善二字竝上演反此蓋誤讀善爲去聲

齊風東方未明篇折柳樊圃叶博古反

圃本又音布豳風七月篇九月築場圃明音爲布

秦風小戎篇陰靭鋈續叶辭屢反又如字

釋文續如字又辭屢反

陳風墓門篇歌以訊叶息悴反之

釋文訊音信又息悴反小雅雨無正篇莫肯用訊釋文

與此同又音碎

戴東原曰誶告訊問聲義絶遠凡詩中訊字乃誶之訛蓋卒或書爲逸隨轉爲卒耳王兔詓離騷引此詩作歌以誶之則知漢時猶未訛釋文日本又作誶是也此論尚未及辨正

幽風七月篇以介眉壽叶殖酉反

壽本上聲殖酉反

小雅南山有臺篇遐不眉壽叶直酉反

此與上同云直酉反更誤

按顏師古匡謬正俗壽字本兼上去二音作叶殖酉反固誤云本上聲亦未盡

車攻篇舍矢如破叶音過反

破本音過反

吉日篇儦儦俟俟叶於紀反

釋文俟音士又音矣此於紀反即其第二音也不得爲叶

庭燎篇夜未艾叶音乂集傳艾盡也

毛傳艾久也鄭箋芟末曰艾以言夜先雞鳴時釋文艾毛五蓋反鄭音刈蓋鄭以芟末爲喻者猶言芟盡如左傳國未艾也彼註訓爲絶亦音魚廢反今集傳云盡也正取鄭氏之意是艾當音刈可知安得云叶

正月篇視天夢夢音蒙叶莫登反

夢莫紅反又莫滕反

小旻篇或聖或否叶補美反

否方九反一音鄙

大東篇小人所視叶善止反

視本善止反

無將大車篇維塵冥冥叶莫迥反

冥莫庭反又莫迥反

楚茨篇孰爨踖踖音積叶七略反

釋文踖七夕反又七略反此所云叶者卽其第二音也不得云叶

桑扈篇君子樂胥叶思呂反

胥如字又思叙反

頍弁篇施于松上叶時亮反

上本時亮反

鴛鴦篇福祿綏叶如字又土果反之

釋文綏土果反又如字皆非叶也

角弓篇如酌孔取叶去聲

釋文取如字又音娶

又小人與屬音蜀叶殊遇反

釋文屬讀者亦音樹

又如蠻如髦叶莫侯反集傳蠻南蠻也髦夷髦也書作髳

毛傳髦夷髦也鄭箋髦西夷別名武王伐紂其等有八國從焉釋文髦舊音毛尋毛鄭之意當與尚書同音莫侯反孔疏牧誓曰羌髳彼髦此髦音義同觀此則集傳既用毛鄭之說安得仍以莫侯反爲叶

大雅棫樸篇烝徙楫音接叶籍入反之

楫本又音集即籍入反是也非叶

靈臺篇王在靈囿叶音郁

囿音又又於目反是本有入聲一語然亦音有不音郁

文王有聲篇王后維翰叶胡干反

翰胡旦反一音寒

行葦篇洗爵奠斝音假叶居訝反

斝有假嫁二音此居訝反即嫁音也

公劉篇陟則在巘音讞叶魚軒反

巘魚輦反又音彦又音言

又于豳斯館叶古玩反

誤與鄭風緇衣篇同

板篇多將熇熇叶許各反

熇許酷反又許各反此用第二音非叶也

又及爾游衍叶怡戰反

衍本音餘戰反一音延善反

桑柔篇靡國不泯叶彌鄰反

泯音敏又音民

江漢篇天子萬壽叶殖酉反

誤與幽風七月篇同

周頌良耜篇其笠伊糾叶其了反

糾居黝反又其了反

雝篇綏我眉壽叶殖酉反

誤與幽風七月篇同

緑衣篇兼鼎及鬲叶津之反

鬲本津之反音谷

商頌烈祖篇既載清酤叶侯五反
酤本後五反音戶
玄鳥篇何天之龍叶丑勇反集傳龍寵也
釋文龍毛如字鄭讀作寵此既從鄭義安得云叶
又不震不動叶德總反
動本徒總反更不須叶云德總反更非或德字誤
誤叶爲音
邶風靜女篇美人之貽與異同
此殆叶音異耳云與異同誤
鄘風干旄篇何以告音谷之

衛風考槃篇永矢弗告音谷

告如字叶音谷

豳風七月篇八月剝棗音走

棗字無音走者此叶也

小雅正月篇靡人弗勝音升集傳未有不爲天所勝者也申包胥曰人定則勝天天定亦能勝人疑出於此

毛傳勝乘也鄭云無人以不勝言凡人所定皆勝王也釋文勝毛音升鄭尸證反今集傳所言雖與鄭異其讀則同也不得音升音升者叶耳

大雅生民篇鳥覆翼音異之

翼叶音異

又弗厥豐草音荷

草字例叶此荷反今云音荷蓋坊本脫誤泛云四聲之誤

小雅小旻篇何日斯沮上聲

巧言篇亂庶遄沮上聲

沮在呂反泛云上聲世遂誤讀爲阻

無將大車篇維塵雝上平二聲兮集傳雝猶倣也

雝於勇反又於用反不得有平聲平聲是辟雝字

采綠篇維鯉及鰷音叙叶音胥

叙本上聲象呂反乃又云叶音滑蓋亦誤讀叙爲去聲
大雅靈臺篇於論平聲鼓鐘集傳論倫也言得其倫理也論
盧門反今從鄭氏訓爲倫則當音倫釋文力迍反
雲漢篇則不可沮上聲
誤與小雅召旻篇同
周頌有客篇有萋有且上聲集傳萋且未詳傳曰敬順貌釋
文且七序反沱云上聲世遂誤讀了與反

審定風雅遺音卷上終

審定風雅遺音卷下

欽定四庫全書
甫上史榮撰本　河間紀昀審定

補音

周南關雎篇窈窕淑女淑本六反音叔孰正韻誤音叔

葛覃篇葛之覃兮覃徒南反音潭

卷耳篇寘彼周行寘與置通而音韻有別寘音支義反置音陟吏反

又陟彼崔嵬陟張力反音植凡陟字放此

螽斯篇揖揖集傳揖字入聲音緝今揖立二反

又蟄蟄兮蟄尺十反又直立反

兔罝篇椓之丁丁椓陟角反音琢

又赳赳武夫赳居酉反音九

采苢篇薄言襭集傳遏之襭戶結反音頡

漢廣篇江之泳矣泳於柄反音詠

召南草蟲篇趯趯阜螽趯他歷反音別

甘棠篇勿翦勿敗敗必邁反又如字

行露篇厭集傳浥行露厭於入聲浥於反又於反

殷其雷篇殷其靁靁古雷字

小星篇維參與昴參音森所林反今誤爲所森反集傳蒲蟊樸又本反音僕

野有死麕篇林有樸樕樸樕與速通徒谷反一音代

綠衣篇俾無訧兮　凡俾字並必爾反後放此

燕燕篇仵立以泣　仵直呂反

日月篇畜我不卒　凡卒字之爲終者並子律反惟卒伍之卒乃於忽反後放此

終風篇不日有曀　有本如字今多讀作又

又悒悒其靁　悒虛鬼反

凱風篇在浚之下　浚蘇俊反音峻

谷風篇黽勉同心　黽莫尹反惟黽黽字莫耿反

北門篇憂心殷殷　殷與慇同於巾反又於文反

按殷字六朝人多與文韻字同押唐人多與眞諄榛韻字同押說文作於身反蓋孫愐舊讀也此由一代有一代之音不必強爲同之

又室人交徧謫集傳音責我徧古遍字讀在革反又知革反

北風篇其虛其邪集傳音徐邪一作徐緩也○釋文邪音餘又音徐爾雅作徐

靜女篇自牧歸荑荑徒兮反

新臺篇河水瀰瀰集傳音米○瀰莫爾反音弭又莫啟反音米

又燕婉之求燕於典反又於見反

匏風柏舟篇之死矢靡它集傳音拖○它與他同並託何反

牆有茨篇牆有茨茨在資反

君子偕老篇副笄六珈副芳逼反笄音雞

又玼集傳玼又音此兮玼兮玼又禮反

蝃蝀篇蝃蝀集傳在東蝀又音東音凍

又朝隮（集傳）于西　隮與躋同並子兮反釋文又子細反
音資
于旄篇子子干旗旗音餘
載馳篇歸唁衞侯　唁音彦
又大夫跋涉　跋蒲末反
又我思不悶　悶悲位反音祕又必冀反
又控于大邦　控苦貢反
衞風淇奧篇瞻彼淇奧（集傳）音與郁同○奧尾反大學引作澳
又有匪君子（集傳）匪斐通○匪芳尾反大學引作斐
又如琢如磨　琢陟角反
磨莫何反
又充耳琇瑩（集傳）琇音秀又弋九反音莠瑩音榮又音營

考槃篇考槃在澗槃薄寒反
又碩人之軸軸直六反
碩人篇巧笑倩兮美目盼兮倩七薦反盼匹苋反
又朱幩鑣鑣幩孚云反又音墳
又河水洋洋洋音羊又音祥
又庶姜孽孽孽魚竭反
又庶姜孽孽
氓篇氓之蚩蚩氓莫耕反音萌
又其葉沃若沃如字又於縛反
又無與士耽耽都南反
又其黃而隕隕韻謹反

又　集傳其笑矣　咥許意反又音熙音戲又一音許四反

又　隰則有泮　集傳音畔泮涯也高下之判也○毛傳泮坡也鄭云泮涯也釋文泮毛音判鄭音畔今集傳似兼用毛說

又　總角之宴言笑晏晏　宴於見反晏烏諫反

竹竿篇　檜楫松舟　檜古會反又古活反楫子葉反音集

芄蘭篇　童子佩韘　韘失涉反音燮

河廣篇　跂予望之　跂邱豉反與企音義同

又　曾不容刀　釋文刀如字書作舸說文作舠並音刀

伯兮篇　使我心痗　集傳音妹○釋文痗音每又音悔爾雅音昧小雅十月篇同

木瓜篇　報之以瓊琚　集傳音居○瓊求榮反琚又音渠

王風君子陽陽篇君子陶陶陶如字釋文音遙

揚之水篇不與我戍甲戍東遇反

中谷有蓷篇暵集傳音罕其乾矣暵呼但反又音漢乾古寒反

又嘅其嘆矣嘅口愛反

又條其歗矣歗與嘯同

兔爰篇尚寐無吪吪五何反音訛

又雉離于羅集傳音鸕鷀反又上凶反

大車篇大車檻檻毳衣如菼集傳吐敢反○檻戶覽反菼音瑵

又有如皦日集傳音皎○皦與皎同並古了反

鄭風緇衣篇緇衣之蓆兮蓆音席

羔裘篇羔裘晏兮（安於諫反）
遵大路篇摻（集傳所斬反）執子之祛兮（摻又所斬反祛音祛）
又不逮（集傳音咎）故也（釋文逮本在敢反）
山有扶蘇篇山有扶蘇（釋文蘇如字又音疎）
又乃見狡童（狡古卯反音絞）
葑兮篇風其漂女（釋文漂匹遙反）
褰裳篇褰裳涉溱（褰起連反）
子衿篇挑兮達兮（釋文挑吐刀反）
揚之水篇人實迋（集傳釋文迋求往音誑）女（反又居望反）
東門之墠篇茹蘆在阪（集傳音反○阪又符板反）

出其東門篇（集傳）縞古老反音杲衣綦巾縞古老反又古報反

野有蔓草篇邂逅相遇邂音械逅音候

又零露瀼瀼釋文瀼如羊反又乃剛反

溱洧篇方秉蕑（集傳）蕑古顏反音姦廣韻古閑反音閒兮音閒

又贈之以勺藥勺上灼反音芍

齊風還篇並驅從兩肩兮釋文驅本曲遇反

著篇尚之以瓊瑩（集傳）瑩又音營乎而音榮

東方之日篇在我闥兮闥他達反

南山篇魯道有蕩釋文蕩徒黨反又他黨反

又敝麻如之何敝魚世反

甫田篇無田集傳甫田上田字釋文亦音佃但佃有平去音佃而義並同今人皆讀為甸

又維莠桀桀釋文桀居竭反又居謁反

又勞心怛怛旦未反

又突而弁兮突本吐活反

盧令篇其人美且偲集傳音鰓偲多鬚之貌春秋傳所謂于思即此字古通用耳○左傳干思于思釋文思如字又西才反此音鰓即其西才反也

敝笱篇其魚魴鰋集傳音序○鰋本才呂反今音序則象呂反

載驅篇載驅薄薄集傳音粕○薄普各反

又簟茀朱鞹簟徒點反茀音拂鞹苦郭反

猗嗟篇巧趨蹌兮趨七須反又七遹反蹌七羊反

魏風葛屨篇摻摻集傳女手摻所銜反又音纖又息廉反

又要集傳要之褭之要本說文腰字此謂裳腰毛傳解作褭是也

又維是褊心褊必淺反

伐檀篇胡瞻爾庭有縣貆集傳貆本音桓又音暄

碩鼠篇適彼樂土適如字他古反釋文又徒古反

唐風蟋蟀篇良士瞿瞿瞿俱衛反

山有樞篇弗曳弗婁曳以世反婁力俱反

又弗酒弗埽酒色懈反又所寄反埽素報反

又子有廷內廷音庭又徒佞反

揚之水篇從子于鵠鵠戶毒反鳥名之鵠亦是此音惟射侯中正鵠乃兼有古毒反

椒聊篇蕃衍盈升（集傳音菊○升與掬同九六反）

綢繆篇綢繆束芻（芻楚俱反）

又見此邂逅（邂戶懈反又戶佳反）

又見此粲者（逅戶豆反又戶冓反）

又見此粲者（粲采旦反字林作燦）

杕杜篇胡不比（集傳音鼻焉毗志反）

又獨行睘睘（集傳音瓊○睘求營反與煢同瓊字亦求營反）

羔裘篇自我人居居（居又音據）

又羔裘豹袪（集傳音袖○袪徐究反袖本字）

鴇羽篇肅肅鴇羽（鴇音保）

有杕之杜篇曷飲食（集傳音嗣之飲於鴆反）

葛生篇 蔵集傳音康 蔓于野 蔵力兼反又力恬反

又夏之日 夏戸駕反音暇

秦風車鄰篇 有車鄰鄰與轔通

又逝者其耋 集傳音垤○耋田節反一音天節反

駟驖篇 駟驖集傳音鐵 孔阜 驖田節反又吐結反爾雅作鐵

又公之媚子 媚眉冀反

又輶集傳車 輶由九反音由 車鑣鏕輶又音由

又載猃集傳音玁 歇驕 集傳音囂○猃力驗反又力劍反歇通作揭許竭反又火遏反驕通作喬

小戎篇 小戎俴集傳音踐收 俴踐並錢淺反

又陰靳集傳靳以忍反
音亂孟績靳又以刃反

又騆驪是驂驪力知反

又龍盾之合盾食尹反又音允

又竹閉緄縢閉悲位反通作鞁

黃鳥篇子車奄息車字釋文無音惟左傳文公六年子車氏釋文音居

又惴惴其慄惴之瑞反慄音栗

又如可贖兮贖食燭反

又百夫之禦禦魚呂反音語

晨風篇隰有樹檖檖音遂

渭陽篇我送舅氏舅其久反

又悠悠我思釋文思息嗣反今讀如字

權輿篇夏屋渠渠夏戶雅反

又每食四簋簋音軌

陳風宛丘篇值集傳音治其鷺羽值直置反鷺音路

又值其鷺翿集傳音導翿又音陶

衡門篇豈其取集傳音娶妻取與娶同

東門之池篇可以漚苧集傳音紵○紵直呂反本與苧同

東門之楊篇其葉肺肺集傳音蒲貝反○肺普貝反

又有鴇萃止釋文凡鴇字並於驕反惟此云戶驕反未詳

防有鵲巢篇防有鵲巢防音房

月出篇佼集傳人僚集傳兮佼與姣同古卯反音絞人僚音了兮僚字亦作嫽音同

又舒窈集傳糾兮窈鳥了反音杳糾兮又於表反

又佼人燎集傳兮燎力召反音料兮又力弔反

株林篇從夏上南夏戶雅反聲南雅反

澤陂篇彼澤之陂陂彼皮反

又涕泗滂沱滂普光反沱徒何反

又中心悁悁集傳音娟○悁娟並烏懸反

又有蒲菡萏菡戶感反字亦作菡萏徒感反

檜風素冠篇我心蘊上結兮蘊紆粉反

匪風篇匪風飄兮飄釋文飄避遙反

又誰能亨魚亨通作烹普庚反

曹風蜉蝣篇蜉蝣之羽蜉音浮蝣音游

候人篇何戈與祋集傳都律都外二反○祋本都外反又都律反

又三百赤芾集傳音弗○芾通作韍

鳲鳩篇鳲鳩在桑鳲音尸字亦或作尸

又其子在榛榛側巾反木名也又仕巾反木叢生也今皆讀側巾反

下泉篇浸彼苞稂集傳音郎○稂又音良

又愾集傳苦愛反我寤嘆愾又火既反

豳風七月篇三之日于耜耜音似

又女執懿筐懿乙冀反

又采蘩祁祁巨之反

又曰爲改歲爲於僞反

又八月斷壺斷徒管反

又九月叔苴集傳音疽○苴七余反

又上入執宮功上時掌反

又宵爾索綯索蘇各反

又二之日鑿冰冲冲直弓反

又三之日納于凌集傳音力陰音凌又音陵

鴟鴞篇鴟鴞鴟鴞尺之反鴞於驕反傳本訓鶻鴂今集傳云鴟鴞惡鳥攫鳥子而食者是以鴟鴞爲鴟鴂又似指梟鳥言不知讀鴞爲何音梟本音撓而魯頌泮水篇鴞字乃音梟

又手拮集傳拮又音吉据音結

又予所蓄租蓄勅六反

東山篇蜎蜎集傳蜎蜎並音娟者蠋烏懸反

又鸛鳴于垤鸛古玩反垤田節又

狼跋篇狼跋其胡跋本博末反又蒲末反

又載疐集傳疐陟值反音致其尾疐直偃反又張四反

小雅四牧篇翩翩者鵻集傳音隹○鵻與隹同之誰反音錐

載驟駸駸集傳音侵○駸楚金反又七林反

皇皇者華篇周爰咨諏咨與諮同諏子須反

又我馬維駱六轡沃集傳烏駱音洛沃毒反若駱又於縛反

常棣篇常棣之華鄂集傳音偉○棣大計各反五不韡韡集傳音偉反鄂音諤韡韋鬼反
又死喪之威喪息浪反下文喪亂既平亦同
又脊集傳音積令集傳音零在原兄弟急難脊井益反字亦作鶺令亦作鴒難如字又乃旦反
又外禦其務集傳音侮有外侮則同心禦之矣○務毛傳訓爲侮侮釋文務如字又音侮者是依左傳讀之今集傳直言外侮蓋讀爲侮耳左傳僖公二十四年富辰引此詩作侮國語亦然
又樂爾妻帑集傳音奴○帑與孥通
伐木篇釃酒有藇集傳音序○藇徐呂反又羊汝反
又有酒湑集傳上聲我湑思汝反與酾同
天保篇罄無不宜罄苦定反音磬

又吉鋼爲饎集傳音熾○饎並尺志反

出車篇胡不旆旆旆蒲貝反

杕杜篇有睆集傳音莞其實睆莞並華板反

南山有臺篇南山有臺臺如字爾雅作薹

又北山有栲集傳音栲○栲以主反又音俞

簫篇零露濃濃集傳音農○釋文濃奴同反又女容反

又伾革冲冲集傳音蟲○冲直弓反又勅弓反

采芑篇薄言采芑集傳音起○芑又求已反

又朱芾集傳芾與紱同音弗斯皇芾敷勿反

又如霆如雷霆音廷一音挺又音定

車攻篇選徒囂囂集傳音朔○囂刀反又許驕反
又決拾既伙集傳音次○伙七回反又千利反
吉日篇吉日維戊戊音茂
又其祁孔有祁巨私反又上之反
又既挾我矢挾子洽反又子協反又如字
鴻鴈篇肅肅其羽肅所六反字亦作鷫
又哀鳴嗷嗷集傳音翱○嗷五刀反與嘈同
庭燎篇庭燎之光燎力照反又力燒反
又庭燎晰晰集傳音制○晰之世反與哲同
又鸞聲噦噦集傳音諱○噦呼穢反音翽又許惠反音諱

沔水篇 歕集傳惟必反 彼飛隼歕音穴隼息尹反

又不可弭忘弭彌氏反

斯干篇如跂集傳跂竦立也音企 斯翼集傳跂竦立也○跂邱弭反

又下莞集傳音官 上簟莞又九還反簟徒檢反

又其泣喤喤集傳音橫○喤華彭反又呼彭反

無羊篇其角觿觿集傳音畢○觿莊立反

又室家溱溱侁側巾反

節南山節集傳音截 彼南山節在節反又音截

又何用不監集傳平聲○釋文於此亦但云右銜反然監視之監本去聲工暫反而爾雅監視也註引此詩釋文云監音鑑又工杉反是則兼有平聲一音此句當如爾雅並列兩音爲是不當但云平聲

又天方薦（集傳）瘥薦讀與荐同在音荐見反瘥才何反

又瑣瑣姻亞瑣素火反亞嫁反俗作婭

又蹙蹙（集傳）靡所騁（集傳）音逞○蹙子六反騁逞並勅領反

正月篇瘋（集傳）音鼠憂以痒瘋鼠並賞呂反音暑

又憂心愈愈愈羊主反

又胡俾我瘉（集傳）音庾○瘉羊朱反又羊主反

又憂心惸惸（集傳）音煢○惸與煢同其營反

又不敢不局局其欲反通作跼

又瞻彼阪（集傳）音反田有菀（集傳）音鬱其特阪又扶版反菀又於阮反

又天之扤（集傳）音兀我又音月扤五忽反

十月之交篇山冢崒崩冢知勇反崒祖恤反
又番維司徒番方袁反又甫言反
又噂集傳沓集傳背憎噂撙並子損反沓音撙背憎音啚徒合反通作偕
又亦孔之痗集傳音妹○痗莫背反又音悔
雨無正篇罷舌是出集傳音脫○出尺遂反音毳
小旻篇是用不潰于成潰戶對反
小宛篇哀我填集傳填集傳與瘨同病也○填釋文本徒典反今讀與瘨同寡音顧
小弁篇鳴啍喈喈集傳喈呼恵反
又譬彼壞集傳壞胡罪反說文作瘣音同
巧言篇亂是用餤集傳音談○餤又音炎

又予忖度之忖七損反
又心焉數之數所主反
何人斯篇以詛集傳側爾斯詛又側助反
又爲鬼爲蜮集傳音域○蜮音或又音域
巷伯篇哆集傳昌者反　兮侈兮哆又昌可尺紙二反侈尺是反又式是反
又緝緝翩翩緝七入反說文作揖又子立反
又捷捷幡幡捷如字又音妾
又猗集傳於綺反音倚于畝邱猗於宜反又於宜反
谷風篇無木不萎萎於危反
大東篇有捄集傳音求棘匕捄音虯又其牛反

又睠（集傳）言顧之潛（集傳）音體○睠通作眷音眷
又杼（集傳）柚（集傳）其空杼直呂反柚通作軸音逐
又佻佻（集傳）公子佻徒彫反又音挑
又哀我憚（集傳）丁八憚又佐反音旦
又鞙鞙（集傳）佩瑮鞙通作琄音琄
又跂彼織女跂邱豉反又邱婢反
又不可以簸（集傳）我反波揚簸又波佐反
又西柄之揭（集傳）音許○揭居竭反又起謁反
四月篇百卉具腓卉許貴反腓房非反
無將大車篇不出于熲（集傳）音耿○熲古迥反又音古頃反

小明篇日月方奧（集傳音郁○奧於六反與燠通）

鼓[redacted]篇憂心且妯（集傳音抽○妯勅留反又直留反）

楚茨篇[redacted]楚者茨言抽其棘（茨徐咨反抽勅留反又直留反）

又我庾維億（庾以主反）

又以妥以侑（妥湯果反）

又絜爾牛羊（絜與潔同）

又芯（集傳音郴）芬孝祀（芯蒲蔑反又蒲必反芬孚云反）

信南山篇雨雪雰雰（雰芳云反）

又既優既渥（優音憂說文作憂渥烏學反）

甫田篇或耘或耔黍稷薿薿（集傳音蟻○耘音云又音運薿魚起反又魚力反）

大田篇以我覃集傳覃以冉反音剡耜又以廉反

又既方既皁皁才老反

又及其蟊賊蟊莫侯反

又秉畀炎火炎於泊反又於凡反

又此有不斂穧斂力檢反

又此有滯穗穗音遂

瞻彼洛矣篇穧集傳音昧斡集傳音閣有瑲集傳音蹌○穧又莫界反斡又古格反瑲許力反

又鞞集傳補琫集傳音必○鞞字又作珌直反琫音奉有珌集傳必孔反又作韠珌宣一反

裳裳者華篇芸其黃矣芸音云又音運

桑扈篇有鶯其羽鶯於耕反

鴛鴦篇鴛鴦于飛鴛於袁反又音愠鴦於岡反又於良反

又摧集傳之秣之摧通作莝采卧反

頍弁篇有頍集傳者弁頍跬並音跬邱弭反

又蔦集傳與女蘿蔦鳥並丁了反音貂上聲蔦又音鳥世俗相沿讀鳥爲裊送并蔦失之

車舝篇閒關車之舝兮舝胡瞎反

又析其柞集傳音昨薪子洛反柞釋文音

簋之初筵篇殽核維旅核戶革反

又以祁爾爵凡祁字釋文並音旂惟此獨音期蓋作期望字讀也今集傳訓求仍音旂

又各奏爾能釋文能如字又奴代反又奴來反

又三爵不識音識志

采菽篇玄衮及黼集傳音甫○黼音斧又音補

又厭沸檻集傳胡覽反泉檻又下斬反

又邪幅在下邪似嗟反幅音福

又維柞之枝柞子洛反又音昨

又天子葵之葵具維反

角弓篇騂騂集傳音解角弓騂音解並息營反又火營火全二反

又如食宜饇集傳音飫○饇於據反又於具反

又毋教猱升木猱乃刀反又乃遭反

又雨雪瀌瀌集傳音標○瀌滿驕反又皮彪反又彼苗反

菀柳篇無自暱焉暱女栗反又女筆反又乃吉反

都人士篇充耳琇集傳音秀實琇又音誘

又卷髮如蠆集傳音瘵○蠆勅邁反又勅界反

采綠篇終朝采藍藍盧談反又力甘反

又言韔集傳其弓韔尺亮反又治亮反

白華篇滮集傳符彪反池北流滮又皮流反

又卬烘于煁集傳音忱○烘火東反又音洪又巨凶反一音恭

漸漸之石篇漸漸集傳之石漸通作嶄士銜音巉反又時銜反

苕之華篇苕集傳音條之華芸集傳其黃矣苕又音韶芸又音運

何草不黃篇何人不矜集傳音鰥○矜通作鰥古頑反

大雅文王篇其麗不億麗力計反又力知反
又常服黼冔集傳音許○冔況甫反又許於反
又無聲無臭臭尺救反
大明篇使不挾集傳子挾又子獮反四方挾又子協反
又在洽之陽洽戶夾反一音庚合反
又俔集傳牽天之妹俔又下遍反顯反
又維予侯興予羊誾反
緜篇捄集傳音仇○捄又音鳩音俱之陾陾集傳音仍陾耳升反又如之反
又度之薨薨呼弘反又呼萌反
又削屢馮馮屢力注反又力朱反

又廼立應門釋文凡應字平聲者皆不加音切此應門及爾雅書康王之誥禮明堂位諸書皆無音是作平聲可知

又行道兌集傳吐外反矣兌吐外反又徒外反

棫樸篇芃芃棫集傳音域樸集傳音卜○棫域並雨逼反樸音卜又音僕

又左右趣之集傳趣七喻反

旱麓篇瑟彼玉瓚集傳才旱反○瓚又才旦反

又民所瘼矣瘼力召反又力弔反

思齊篇以御集傳音迓于家邦御通作迓音牙嫁反

皇矣篇其菑集傳音緇其翳菑側吏反又音緇

又其灌其栵集傳音例○例音例又音列

又啟之辟集傳音居○辟通作闢婢亦反闢赤貞反椐本羌居反又紀庶反又音舉

惟說文音居

又無然畔援集傳音院○援於願反今於眷反

又度其鮮原集傳鮮善也○鄭云鮮善也釋文鮮悉淺反又音仙今當從仙音

又不長夏以革集傳夏革未詳○長夏二字依註疏則長字張丈反訓長大夏字戶假反訓諸夏集傳雖無明說亦不當任意讀也

又以爾鉤援釋文鉤古侯反又古侯反

又是類是禡類字爾雅作禷音同

文王有聲篇築城伊淢集傳音泣○淢洫並況域反淢即洫也音義皆同

生民篇不坼不副集傳音劈○副披逼反又匹亦反

又誕實匍（集傳匍音蒲）匐（又音扶匐北反又音服）

又克岐克嶷（嶷魚極反音逆）

又荏菽旆旆（旆蒲貝反）

又實種實褎（集傳叶徐久反音註疏褎余秀反音狄釋文原本作徐秀反未知孰是似徐秀反爲當觀叶音亦可見）

又恒（集傳音亘）之秬秠恒讀作亙古鄧反今亙字訛爲亘

又或舂或揄（集傳音由○舂書容反揄又以朱反）

又釋之叟叟（集傳音搜）烝之浮浮叟所留反爾雅作溲音同浮爾雅說文並作烰

行葦篇四鍭（集傳音侯）既鈞鍭本音侯又音侯

又既挾（集傳挾子協反）四鍭挾又子合反

又酒醴維醹集傳音乳○醹如主反又女夬反

又黃耇台背台音胎又音臺

既醉篇令終有俶集傳尺六反○俶本尺叔反說文用尺六反

鳧鷖篇鳧鷖在涇集傳音叢○涇在公反又在容反

公劉篇廼積廼倉積子智反

又思輯集傳用光輯又七音集傳入反

又復降在原復音服又扶又反

又徹田爲糧徹直列反又說文丑列反

又取厲取鍛集傳丁亂反○厲與礪通釋文鍛與碬通鍛石也今集傳訓爲鐵

又遡其過潤遡音素

又芮鞫之卽芮與汭通如稅反音蚋

泂酌篇泂集傳泂音迥酌彼行潦泂與迥同二字並戶頂反音形上聲

卷阿篇爾土宇昄集傳符章爾雅釋文昄蒲板反與此符版反同

又藹藹王多吉士藹於害反音愛

又葦葦集傳葦必孔反又薄音捧萋萋葦孔反又音蓬

民勞篇以謹繾綣繾音遣綣起阮反

板篇民之方殿屎集傳音牺○殿都練反又音拈屎許伊反又香惟反

又价人維藩藩籬字惟字元者音番

蕩篇時無背集傳無側背布內反音貝又蒲妹反

又顚沛之揭沛音貝

抑篇白圭之玷集傳音點○玷丁簟反又丁念反

又言緡之絲緡密巾反音民

桑柔篇其下侯旬旬音循又音荀

又多我覯痻集傳音民○釋文本作痻密巾反又音昏

又莽集傳音烹云不逮莽普耕反又補耕反

又貪人敗類敗本補邁反

又旣之陰去聲女反予來赫陰音蔭與蔭通赫呼白反釋文云鄭許嫁反

又職涼善背背音佩下章覆背善詈同

雲漢篇饑饉薦集傳臻饑音飢又音機饉其靳反薦音荐臻通作荐並在見反音洊也

又蘊隆蟲蟲蘊於粉反蟲如字直忠反又徒冬反

又耗斁集傳通作斁音妬下土斁丁故反

又兢兢業業兢居陵反音矜業如字又五答反

又胡甯瘨集傳我以旱瘨都正反音顛又都薦反

又云如何里里如字亦作悝爾雅作悝並同

又有嘒集傳其星嘒通作暳二音暳字並呼惠反

崧高篇四國于蕃蕃方元反音翻與藩同

又既成藐藐莫角反

又四牡蹻蹻其略反

又王餞集傳于郿餞賤淺反又祖音賤于郿見反一音賤

又揉集傳汝又反此萬邦揉音柔

烝民篇柔則茹集傳之茹又如音汝庶反
又德輶集傳音酉如毛輶餘久反又音由
韓奕篇鞹集傳音廓鞹淺幭集傳音覓○鞹苦郭反本苦泓反又音今並胡肱反幭莫歷反一音蔑
又鮞集傳音疱鼈鮮魚鮞薄交反又甫九反
又其追其貊追如字又都回反
江漢篇江漢之滸集傳音虎○滸又音許
又來旬來宣旬音巡又音荀
又釐爾圭瓚集傳才旱反○瓚又才旦反
常武篇徐方繹騷集傳素刀反又音蕭

又闞集傳音喊如虓集傳音哮虎闞呼檻反又火斬反虓火交反

又鋪平聲敦淮濆鋪普吳反又音孚

又仍執醜虜虜音鹵

又截彼淮浦截才結反

瞻卬篇瞻卬集傳音仰昊天卬通作仰

又厥沸檻集傳胡覽反泉檻又下斬反

召旻篇曾不知其玷集傳音店○玷丁簟反又音店

又我位孔貶貶彼檢反

周頌維清篇肇禋釋文他處並音兆惟此音召

執競篇鍾鼓喤喤集傳音橫○喤華彭反又音皇

又磬筦集傳音管將將筦與管同

又威儀反反釋文反如字又符板反又音販

思文篇貽我來牟牟與麰同

振鷺篇振鷺于飛鷺音路一音盧

豐年篇豐年多黍多稌集傳音杜○稌又勅古反音吐

有瞽篇應田縣鼓字縣田作懸

又鞉集傳音語○桃與鼗同音桃磬柷叔反集傳音尺圉柷音俶圉尚書作敔同

有客篇敦集傳音堆琢其旅敦又音彫

閔予小子篇嬛嬛集傳嬛與煢同音瓊在疚其營反

敬之篇佛集傳音弼時仔肩佛通作弼

載芟篇載芟載柞集傳音窄○芟所銜反柞側伯反

又其耕澤澤集傳音釋○澤爾雅作郝並音釋

又徂隰徂畛集傳音眞○畛之忍反又音眞

又有略其耜略爾雅作挋音同

又實函斯活函戶南反音含

又驛驛其達有厭其傑驛音亦爾雅作繹厭於豔反

良耜篇其饟集傳式亮反伊黍饟卽餉字式亮反

又其鎛斯趙集傳直了反○釋文趙徒了反刺也又如字沈起了反又徒少反

絲衣篇載弁俅俅載如字又音戴

又兕觥集傳徒雷反乃代反又音奈鼎及鼐又音乃

魯頌駉篇駉駉集傳牡馬在坰集傳之野駉古熒反坰音
熒反又苦營反

又有騋集傳音來有皇騋戶橘反又餘橘反

又有騵集傳音離有黃騵力知反又音黎

又有騅集傳音隹有駓集傳音丕○騅職誰反駓符悲反又音丕

又以車伾伾集傳音丕攀悲反又音抔

有駜篇鼓咽咽集傳音淵○咽烏懸反字又作讌

又駜彼乘駽集傳音絢○駽火懸反又火縣反

泮水篇其馬蹻蹻集傳音矯

又矯矯虎臣矯通作蹻古表反

又食我桑黮集傳音甚○黮與甚通時審反

又憬集傳彼淮夷憬九永反
音耿又孔永反
閟宮篇閟集傳音祕宮有侐集傳音洫○閟悲位
音祕侐音福反侐洫並況域反
又夏而福衡福音
又白牡騂剛公羊傳作犅
又犧尊將將犧本音莎集傳用王
肅之說音許宜反
又貝胄朱綅集傳音織○綅
息廉反又音侵
又黃髮兒齒兒音倪爾雅作
齯同一音如字
又松桷有舄舄音昔
又音託
商頌玄鳥篇大糦集傳糦與饎同
音熾是承糦尺志反
長發篇幅隕集傳隕讀作
音員既長隕員音圓

又有娀（集傳）方將娀茲並音嵩

殷武篇勿予禍適（集傳）音謫適讀作謫直革反又張革反註謫同

又方斯是虔虔其連反爾雅作掔

京本音切考異

小雅祈父篇靡所底（集傳）京本底之履反音抵止○字當作底

正月篇胡爲虺蜴（集傳）音易京本蜴星歷反

小旻篇伊于胡底（集傳）音抵京本底之履反○字當作底

巷伯篇捷捷幡幡京本幡音煩○惟此條可疑然集韻亦有是音

楚茨篇我孔熯（集傳）京本燀音善矣而善反

頍弁篇有頍（集傳）音跬者弁京本頍缺婢反

大雅抑篇我心慘慘集傳音懆叶七各反京本慘當作懆○此必朱子之舊也

桑柔篇倉兄塡兮京本塡舊說古塵字

商頌長發篇則莫我敢曷集傳音遏京本曷漢書作遏○此可見集傳所云曷遏通之由

俗音訂誤

周南關雎篇在河之洲在昨宰反

又悠哉悠哉悠以周反音由

葛覃篇施于中谷於倶反雲

又維葉萋萋維以追反

又黃鳥于飛鳥丁了反

又言告師氏言魚軒反

卷耳篇采采卷耳耳而止反

又維以不永懷永於憬反

樛木篇福履成之成時征反

螽斯篇宜爾子孫爾兒氏反

又繩繩兮繩食陵反

兔罝篇公侯干城城時征反

汝墳篇遵彼汝墳遵將倫反

又魴魚赬尾魚語居反

又父母孔邇邇兒氏反

召南采蘋篇宗室牖下牖音酉

甘棠篇勿剪勿伐勿音物

行露篇誰謂雀無角雀音爵

又誰謂鼠無牙鼠賞呂反音暑○牙五加反

野有死麕篇野有死麕野羊者反

又吉士誘之誘音酉

邶風柏舟篇汎彼柏舟汎敷劍反

燕燕篇泣涕如雨涕音體

擊鼓篇踴躍用兵踊余隴反又音勇

旄邱篇靡所與同靡莫彼反

簡兮篇執轡如組轡悲位反音祕

泉水篇遂及伯姊姊將似反

鄘風定之方中篇揆之以日揆其癸反

衞風氓篇體無咎言咎其九反

木瓜篇報之以瓊琚瓊求營反

王風君子于役篇君子于役役營隻反

鄭風子衿篇縱我不往往羽枉反

野有蔓草篇野有蔓草蔓音萬

又清揚婉兮婉於阮反音苑

齊風雞鳴篇蒼蠅之聲蠅餘繩反

又無庶予子憎憎音增

著篇俟我于著乎而如之反

南山篇葛屨五兩屨九具反音俱去聲

魏風伐檀篇坎坎伐輪兮輪音倫

秦風蒹葭篇宛在水中央宛於阮反

陳風防有鵲巢篇防有鵲巢防音房

豳風鴟鴞篇或敢侮予集傳叶演女反○予字本平聲故云叶

小雅出車篇卉集傳音諱木萋止卉許貴反

六月篇既多受祉祉音耻

吉日篇悉率左右悉息七反

斯干篇維熊維羆集傳音碑○羆彼爲反

節南山篇降此大戾戾音麗

又蹙蹙靡所騁集傳音逞○騁逞並勅領反

正月篇又窘陰雨窘求隕反

十月之交篇山冢崒崩冢知勇反

巧言篇無拳無勇勇余踊反

四月篇匪鶉匪鳶集傳音沿○鳶與專反

小明篇政事愈蹙集傳音蹜○蹙子六反

楚茨篇小大稽首稽音啟

賓之初筵篇錫爾純嘏嘏古雅反音假

大雅文王篇無聲無臭臭尺救反

假樂篇率由羣匹普滅反

生民篇上帝居歆歆許金反

又不解集傳于位解通作爾雅音義于位字竝佳賣反

抑篇愼爾出話話戶快反

桑柔篇具禍以燼燼才刃反音薦

召旻篇我位孔貶貶彼檢反

周頌載芟篇有椒其馨馨呼庭反

商頌那篇執事有恪恪若各反

經文誤字

召南何彼穠矣篇何彼穠音濃矣集傳穠盛也猶曰戎戎也

穠字舊本作禮毛傳云穠猶戎戎也釋文禮如容反說文云衣厚貌今經文不知何時遂改作穠然集傳尙仍毛氏戎戎之說則當朱子時猶是禮字可知若果是穠字則二者音各不同當時必不復云猶戎戎矣

小雅我行其野篇成不以富集傳雖實不以彼之富此與註疏並是成字而論語引之作誠觀詩疏所云誠不以是而得富集傳亦以實字代誠字是作成者誤也

商頌玄鳥篇來格祁祁集傳祈祈衆多貌字本作祁巨移反鄭云祁祁衆多也豳風七月篇采蘩祁祁傳亦訓爲衆多此作祈祈不知所本祈祁字恐未見

有云衆多者可見原本是祁字也

集傳誤字

王風伯兮篇誰適爲容集傳傳曰女爲悅已容悅已字下恐誤脫者字

采葛篇彼采蕭兮集傳蕭荻也白葉莖麤科生有香氣荻非蕭類亦安得有香氣此必萩字之譌今爾雅釋文並相沿萩荻惟釋文是萩字可考

唐風葛生篇蘞蔓于域集傳域塋域也

塋當爲營

秦風蒹葭篇宛在水中坻集傳水渚曰坻

坻本訓小渚此水渚必小渚字之誤

小雅四牡篇翩翩者騅集傳騅夫不也今浮鳩也

駙音浮今多訛作駙

蓼蕭篇和鸞雝雝集傳和鸞皆鈴也在軾曰和在鑣曰鸞皆諸侯車馬之飾也

秦風駟鐵篇輶車鸞鑣集傳云驅逆之車置鸞於馬銜之兩旁乘車則鸞在衡和在軾也今此詩正指乘車則鸞當在衡恐鑣字是衡字之誤

采芑篇薄言采芑集傳卽今苦荬采

荬音買今多訛作薤

正月篇靡人弗勝集傳申包胥曰人定則勝天
定字今誤作衆
小弁篇弁彼譽斯集傳江東呼鴈鳥
鴈音匹字從隹旁此本爾雅註文今誤作鴨
巧言篇君子信盜集傳君子不能堅讒
堅字是塁字之訛塁在力反疾也
集傳偶考
鄘風桑中篇美孟弋矣集傳弋春秋或作姒蓋杞女夏后
氏之後亦貴族也
公羊傳襄公四年經夫人弋氏釋文弋莒女也左傳作

姒氏又穀梁傳定公十五年經弋氏左傳亦作姒氏

王風葛藟篇亦莫我有集傳有識有也春秋傳曰不有寡君

此左傳昭公二十年彼註云有親有也

秦風終南篇黼衣繡裳集傳黼之狀亞兩巳相戾也

亞玉篇敷勿反與黼音同晉書輿服志亦有此字

小雅庭燎篇庭燎之光集傳庭燎大燭也諸侯將朝則司烜以物百枚并而束之設於門內也

周禮秋官司烜註云烜讀爲燬釋文音毀

楚茨篇如幾如式集傳幾期也春秋傳曰易幾而哭是也

此左傳定公元年文又引少牢嘏辭云云按儀禮少牢饋食禮註來讀曰釐釐賜也釋文女音汝來依註音釐力之反賜也劉音釐亦音賚力代反亦訓賜也

甫田篇或耘或耔集傳耘除草也耔雝本也蓋后稷爲田一畝三畎廣尺深尺而播種於其中苗葉以上稍耨壠草因壞其土以附苗根壠盡畎平則根深而能風與旱也后稷以下皆漢書食貨志文本言耘耔之事者能與耐通

大雅緜篇爰契我龜集傳契所以然火而灼龜者也儀禮所謂楚焞是也或曰契以刀刻龜甲欲鑽之處也

儀禮士喪禮楚焞置於燋在龜東註楚荆也荆焞所以鑽灼龜者釋文焞存悶反劉吐敦反又徒敦反又音純

行葦篇四鍭既鈞集傳鈞參亭也謂參分之一在前二在後三訂之而平者前有鐵重也

參亭之參七南反下參分之參與三同訂音亭又音丁

去聲毛傳云鍭矢參亭疏云參停謂三分矢一在前二在後輕重鈞停冬官矢人爲鏃矢註云二訂之而平者前有鐵重也

又序賓以賢集傳賢射多中也投壺曰某賢於某若於純此禮記投壺篇文純音全

桑柔篇具贅卒荒集傳贅屬也春秋傳曰君若綴旒然與此贅同

毛傳贅屬也釋文贅之芮反又拙稅反疏贅猶綴也謂繫綴而屬之襄十六年公羊傳曰君若綴旒然是贅綴同也

又既之陰女反子來赫集傳陰覆也赫威怒之貌張子曰陰往密告於女反謂我來恐動也亦通

釋文赫許白反鄭氏讀許嫁反此所引張子之說即鄭氏許嫁反之意也

雲漢篇云如何里集傳里憂也與漢書無俚之俚同聊賴

之意也

漢書是季布傳贊但憂與聊賴意稍別蓋兩說也

周頌維天之命篇假似溢我我其收之集傳何之爲假聲之轉也恤之爲溢字之訛也收受也

左傳襄公二十七年君子曰何以恤我我其收之向戍之謂乎註以此二語爲逸詩蓋以假溢二字之殊故云然但集傳据彼爲說當先云假以溢我左傳作何以恤我然後曰何之爲假云云方使人知其說之所自恐此亦不能無闕誤

雝篇既右音又烈考亦右文母集傳右尊也周禮所謂享右

祭祀是也

周禮春官大祝辨九拜以享右祭祀註云右讀爲侑侑勸尸食而拜釋文右音又疏云此九拜不專指祭祀而以祭祀結之者祭祀事重故舉以言之是周禮右字本讀爲侑謂勸侑也而集傳引之者蓋朱子自解彼右字爲尊而不用其註耳至於右之訓尊者我將時邁凡再見皆未嘗有音也

俗書相沿之誤

召南羔羊篇素絲五紽

絲本從兩糸今人無不作糸旁糸者自古未有此字也

駟虞篇壹發五豝

發字上從癹今皆誤作發

燕燕篇以勖寡人

勗字本作冒旁今作勗亦當從目不從且

匏有苦葉篇濟有深涉

深本從突今皆誤作深

泉水篇載脂載轄

轄字上從丰下從丰蓋以舛字析置於上下韋字亦然今則從士從牛殆不成字

北門篇終窶且貧

寠下婁字上從串今皆誤作婁凡婁屢屨字皆由此推之

衛風碩人篇美目盼兮

盼字從目旁分匹莧反今皆誤從兮

王雲五主編

叢書集成初編

審定風雅遺音

中華民國二十五年六月初版

撰本者　史　榮
審定者　紀　昀
發行人　王　雲五　上海河南路
印刷所　商務印書館　上海河南路
發行所　商務印書館　上海及各埠

●D一一五六